



香港仔海傍道 3 號
逸港居 1 字樓
南區區議會
南區區議會主席
馬月霞女士, BBS, MH

馬主席：

南區區議會撥款申請
2006 - 2007 年度
南區公民教育委員會活動

南區公民教育會（下簡稱委員會）的成立，主要目的是在區內推廣公民教育活動，鼓勵南區居民積極參與社會事務，加深居民對公民權利和責任的了解，及履行公民義務。

今年本委員會的工作重點為：(i) 推動國民教育，加強市民對國民的認同；提高市民學習《基本法》的興趣及加深認識 (ii) 宣揚家庭觀念，加強家庭凝聚力，提高家庭和諧氣氛；(iii) 培養良好公民素質，鼓勵市民履行公民責任；(iv) 培養青少年「德育」方面的發展。

根據以上工作重點，委員會已於本年 6 月 20 日的第二次會議中，通過舉辦本年度其中 7 項活動。此 7 項活動開支如下：

(一)「誠信之家創未來」南區倡廉活動（附件一）	\$20,000
(二)耆青携手傳愛心（附件二）	\$14,000
(三)「愛自己，愛家庭，跨代共融齊護老」計劃（附件三）	\$20,000
(四)健康家庭愛社區計劃（附件四）	\$20,000
(五)「煙幕下的身邊人」之無煙活動（附件五）	\$20,000
(六)溫馨家庭@南區（附件六）	\$6,000
(七)「情繫祖國，創新天地」尋根活動（附件七）	\$6,000
總 額：	<u>\$106,000</u>

南區區議會已預留\$150,000 給本委員會舉辦活動，現向區議會申請撥款\$106,000，以舉辦上述 7 項活動。活動詳情及財政預算見附件一至附件七。而餘款\$44,000 則會留待本委員會自行舉辦活動。

若上述撥款申請獲得區議會批准，請預支批准款項的百分之五十，以應付初步開支。

本人謹請貴會批准這項申請。多謝垂注並懇請盡早賜覆。

南區公民教育委員會主席



許湧鐘

2006 年 6 月 22 日

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

(附件一)

活動名稱：「誠信之家創未來」南區倡廉活動

合辦機構：廉政公署西港島及離島辦事處

目的：

- (i) 提醒市民貪污禍及無辜，破壞公平，影響社會秩序；
- (ii) 爭取市民繼續支持反貪工作，時刻對貪污保持警覺，並身體力行，守法循規，建設廉潔和諧社會；
- (iii) 向青少年及兒童灌輸正面的價值觀，並協助家長教導子女成為誠實公正、有責任感的良好公民；以及
- (iv) 鞏固廉署與地區團體的夥伴關係，於南區推動廉潔之風。

活動日期：2006年8月至2007年2月

活動地點：南區學校、屋苑等

活動對象：南區居民、於區內工作之人士及就讀的學生（約25,000人）

活動內容：

- (i) 親子倡廉講座暨同樂日；
- (ii) 學校倡廉講座；
- (iii) 廉潔樓宇管理活動；
- (iv) 地區倡廉茶敘；
- (v) 廉政工作展覽；
- (vi) 區議員助理網絡計劃；和
- (vii) 社區參與計劃等

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

「誠信之家創未來」南區倡廉活動 財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區 區議會撥款(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
(一) 倡廉親子講座暨同樂日			
1.1 音響系統 (戶內)	4,000	1,200	2,800
1.2 舞台佈置	3,000	1,000	2,000
1.3 場地佈置	2,000	1,000	1,000
1.4 場地租用	3,000	1,000	2,000
1.5 家長講座活動物資	500	500	0
1.6 講者費用	10,000	0	10,000
1.7 宣傳單張 (約6,000張)	5,000	0	5,000
1.8 租用、佈置遊戲攤位 (6個攤位)	3,000	3,000	0
1.9 兒童活動物資	1,500	0	1,500
1.10 表演津貼 (\$500 x 4項)	2,000	2,000	0
1.11 宣傳海報 (500 張, A3 size, 彩色)	2,000	500	1,500
1.12 橫額 (\$280 x 4條)	1,120	560	560
1.13 邀請咭 (400張 x \$6/張)	2,400	0	2,400
1.14 主禮嘉賓紀念品 (\$100 x 10份)	1,000	600	400
1.15 協助機構、表演團體紀念旗/紀念品 (\$43 x 20份)	860	860	0
1.16 參加者茶點	3,000	1,500	1,500
1.17 義工津貼 (\$30 x 30人)	900	900	0
1.18 臨時工人 (10名工人/約80工時)	4,000	0	4,000
1.19 專業攝影	720	720	0
1.20 沖晒相片	250	250	0
1.21 搬運 (租賃貨車搬運活動物資\$250 x 2)	500	500	0
1.22 雜項	1,050	300	750
(二) 地區倡廉茶敘			
2.1 活動物資 (茶點、紙巾等)	600	0	600
(三) 社區倡廉通訊			

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

3.1 倡廉通訊單張製作 (約30,000 份, A4 size)	12,200	3,610	8,590
(四) 區議員助理網絡計劃			
4.1 茶點	500	0	500
4.2 倡廉資料製作	200	0	200
4.3 雜項	300	0	300
(五) 社區參與計劃			
5.1 搬運及臨時工人	1,500	0	1,500
總數:	67,100	20,000	47,100

向南區區議會申請撥款額為 \$20,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

(附件二)

活動名稱：耆青攜手傳愛心

合辦機構：香港青少年培育會白普理宿舍

目的：

- (i) 提倡友愛互助精神，建立和諧共融社群；
- (ii) 培養青少年德育的發展，提升個人素質，承擔公民責任；
- (iii) 推廣義工服務，鼓勵人人參與。

活動日期：2006 年 9 月至 2007 年 1 月

活動地點：香港青少年培育會白普理宿舍、南區屋邨及戶外郊遊或旅遊地點

活動對象：

- (i) 青少年義工：15 人
- (ii) 長者義工：15 人
- (iii) 獨居長者/弱老：200 人次

活動內容：

- (i) 第一階段：「耆青攜手傳愛心」義工訓練
性質：小組訓練、研討、參觀、交流營
內容：認識義工精神、區內老人服務、獨居長者的需要、與長者溝通及照顧等技巧
- (ii) 第二階段：「耆青攜手傳愛心」服務計劃
性質：社區服務
內容：青少年義工及區內長者義工一同探訪及慰問獨居長者(一次)、帶領獨居長者或弱老外出活動(兩次)、及地區服務(一次)
- (iii) 第三階段：「耆青攜手傳愛心」頒獎禮及分享會
性質：傑出義工頒獎、致謝協助單
內容：以簡報形式匯報活動內容及花絮、展板製作、頒獎禮及茶聚

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

耆青攜手傳愛心 財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區 區議會撥款(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
1. 「耆青攜手傳愛心」義工訓練			
1a.) 中心內訓練			
- 活動用品 (文具、遊戲用品及印製筆記)	500	240	260
- 飲品及茶點費用	480	0	480
- 印製參加者証書	250	250	0
- 徽章(\$3×15 個)	45	45	0
1b) - 日營(\$45×35 人)	1,575	1,575	0
- 租用旅遊巴士	1,200	1,200	0
- 遊戲物資及獎品	400	0	400
2. 「耆青攜手傳愛心」服務計劃			
- 租用復康巴士或旅遊巴士 (2 架次)	2,400	2,400	0
- 視察場地交通費	400	400	0
- 遊戲用品及獎品	150	0	150
- 文具(文件夾、問卷印刷、筆)	100	0	100
- 探訪禮品(\$12×50 人)	600	600	0
- 心意咭	100	100	0
- 義工津貼 (\$30 ×30 人× 3 次 + \$30 ×15 人× 1 次)	3,150	3,150	0
- 橫額(1 條)	280	280	0
3. 「耆青攜手傳愛心」頒獎禮及分 享會			
- 租用旅遊巴士	500	500	0
- 活動用品(文具、典禮用品等)	400	0	400
- 橫額(1 條)	280	280	0
- 嘉賓紀念品(@ \$100×4 人)	400	400	0
- 得獎者獎品及紀念品 (@ \$100×6 份)	600	600	0
- 場地及台上佈置	400	400	0
- 展板製作(@ \$220×4 塊)	880	880	0
- 參加者茶點(@ \$6×150 人)	900	0	900

南區公民教育委員會
香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

- 義工津貼(@\$30×15 人)	450	450	0
4. 菲林、沖曬費	250	250	0
總數:	16,690	14,000	2,690

向南區區議會申請撥款額為 \$14,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

(附件三)

活動名稱：「愛自己，愛家庭，跨代共融齊護老」計劃

合辦機構：香港仔街坊福利會社會服務中心賽馬會黃志強長者地區中心

目的：透過「愛自己，愛家庭，跨代共融齊護老」計劃，培養區內不論長、幼人士，傳遞互助互愛精神，為護老者帶來支援，同時讓社區增添和諧共融氣氛。

活動日期：2006 年 8 月至 2007 年 1 月

活動地點：南區

活動對象：對象：兒童、青少年、婦女、家庭、護老者及被照顧長者
人數：參加者 1050 人次，義工 30 人

活動內容：

- (i) 家庭及社區義工招募及訓練；
- (ii) 電話慰問：
由義工分別致電護老者進行關懷慰問，並揀選有需要的護老者及體弱長者進行探訪；
- (iii) 探訪護老者及體弱長者：
義工進行家庭探訪護老者及長者，並教授他們一些強化上下肢肌力之家居運動，使長者可以定期及持續運動，改善健康；
- (iv) 專題講座：
透過講座灌輸積極思想，令參加者能珍愛自己、珍愛家庭及尊重生命；及
- (v) 跨代共融護老展繽紛：
透過活動讓義工、護老者及其長者享受一個歡樂共融的時刻，增加長幼共融機會。

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

「愛自己，愛家庭，跨代共融齊護老」計劃 財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區 區議會撥款(\$)
1.義工招募及訓練(全日)		
嘉賓講者(\$500 x 4 人)	2,000	2,000
場地佈置	300	300
背幕	700	700
嘉賓講者紀念品(\$100 x 4 份)	400	400
程序製作	500	500
2.電話慰問		
程序製作	400	400
義工津貼(\$10 x 30 人)	300	300
3.護老者探訪		
程序製作	400	400
探訪物資(護老者禮物)(\$8 x 120 份)	960	960
義工津貼(\$10 x 30 人)	300	300
4.專題講座		
嘉賓講者(\$500 x 1 人)	500	500
程序製作	300	300
交通運輸(接送護老者及長者)	1,000	1,000
5.跨代共融護老展繽紛		
表演嘉賓(魔術團、學校樂團)(\$1,000 x 2 個)	2,000	2,000
交通運輸(接送護老者及長者)	1,000	1,000
攤位遊戲(\$600 x 6 個)	3,600	3,600
參加者禮物(\$10 x 100 份)	1,000	1,000
義工津貼(接送參加者) (\$10 x 30 人)	300	300
背幕	1,000	1,000
展版(\$220 x 2 塊)	440	440
菲林沖晒	240	240
程序製作	400	400
場租佈置	600	600
7.計劃宣傳		
海報(\$5 x 100 張)	500	500
橫額(\$280 x 2 條)	560	560
8.活動雜項	300	300
總數:	20,000	20,000

向南區區議會申請撥款額為 \$20,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

(附件四)

活動名稱：健康家庭愛社區計劃

合辦機構：明愛香港仔社區中心

目的：(i) 推廣「和諧家庭，健康社區」的訊息；及
(ii) 推動區內家庭關注獨居長者的情況。

活動日期：2006 年 9 月至 2007 年 2 月

活動地點：明愛香港仔社區中心、南區公共屋邨、西貢戶外康樂中心、香港仔海濱公園

活動對象：南區家庭（人數：40 人）及 南區獨居長者 80 人

活動內容：

- (i) 「健康愛心家庭」招募及培訓：
為參加的「健康愛心家庭」提供培訓，內容包括教授「防跌太極十式」(3 次)、「中醫保健康湯水」(2 次)及「和諧家庭溝通技巧工作坊」(一次)。培訓由相關專業人士提供（太極導師、中醫師和註冊社工）。
- (ii) 「健康愛心家庭」宿營：
於宿營中進行一連串活動，包括以健康生活為主題的定向遊戲、「和諧家庭晚會」、及向參加者講解與長者溝通的技巧等。
- (iii) 「健康家庭愛社區」關懷行動：
由「健康愛心家庭」到區內獨居長者家居探訪，教授「防跌太極十式」、為長者製作「中醫保健康湯水」，向獨居長者表示關心及提醒長者應「注重健康」。
- (iv) 「健康家庭愛社區」嘉許禮：
向社區展示本計劃的成果。將「健康愛心家庭」的服務花絮制作成展板，並由參加者分享心聲。另有兩個與健康有關的攤位，向大眾介紹更多健康資訊。

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

健康家庭愛社區計劃

財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區 區議會撥款(\$)	參加者 支付金額(\$)
1. 「健康愛心家庭」招募及培訓			
宣傳橫額(\$250 x 2條)	500	500	0
單張(\$0.1 x 3,000張)	300	300	0
「防跌太極十式」太極導師費 (\$500 x 3 次)	1,500	1,500	0
「中醫保健湯水講座」中醫師講者 費(\$500 x 2 次)	1,000	1,000	0
2. 「健康愛心家庭」宿營			
營費 (40參加者 + 2位工作人員) (\$100 x 42人)	4,200	4,200	0
租用旅遊巴士	1,500	1,500	0
活動物資	1,400	1,000	(\$10x40人) 400
3. 「健康家庭愛社區」關懷行動			
「中醫保健湯水」材料及湯水容器	1,600	1,600	0
4. 「健康家庭愛社區」嘉許禮			
嘉賓紀念品(\$100 x 5份)	500	500	0
舞台	3,600	3,600	0
音響	2,400	2,400	0
健康推廣攤位(\$500 x 2個)	1,000	1,000	0
展板(\$200 x 2塊)	400	400	0
搬運	300	300	0
沖晒費	200	200	0
總數:	20,400	20,000	400

向南區區議會申請撥款額為 \$20,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

(附件五)

活動名稱：「煙幕下的身邊人」之無煙活動

合辦機構：香港南區婦女會

目的：

- (i) 以話劇形式宣傳無煙的訊息，勸喻吸煙者戒煙、非吸煙者遠離煙草，為社區作出一點貢獻。透過是次活動，使南區居民認識吸煙的害處；
- (ii) 透過話劇形式培養青少年履行公民責任，從而加強青少年對社區凝聚力，向家庭及社區的宣傳健康訊息。提倡友愛互助精神，建立和諧共融社群。

活動日期：2006年11月26日(星期日)

活動地點：香港仔海濱公園一舞台位置(近隧道口)

活動對象：南區居民

活動內容：

- (i) 配合主題以話劇形式，此劇將會招募南區的青少年自演，以生動有趣、新潮的話劇帶出吸煙的害處。將由專業導師培訓，為了鼓勵這批青少年繼續為社區作出貢獻。時間安排可行的話，將為地區團體表演，從而加強這批青少年對社區凝聚力，提高家庭及社區的健康訊息；
- (ii) 配合主題展覽板；展覽板內容有關戒煙、反吸引力的資訊給公眾人士參觀，讓參加者可以認識有關的資訊並勸戒家人朋友戒煙；
- (iii) 由南區學校或南區團體發揮創意及設計遊戲給公眾人士參與，在參與的同時，也可讓公眾人士認識吸煙的害處、以及要遠離煙草；及
- (iv) 攤位遊戲設計比賽、地區團體及學校表演及有獎問答遊戲。

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

「煙幕下的身邊人」之無煙活動

財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區 區議會撥款(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
1. 租用音響系統-戶外	2,400	2,400	0
2. 舞台佈置	1,200	1,000	200
3. 場地佈置	1,200	1,000	200
4. 宣傳橫額(\$180 x 2 條)	360	360	0
5. 印刷品:單張、請柬、海報、遊戲券	500	500	0
6. 主禮嘉賓紀念品(\$100 x 6 個)	600	600	0
7. 攤位遊戲設計得勝者的獎品 (冠/亞/季各一名)(\$425 x 1 套)	425	425	0
8. 問答遊戲獎品	400	0	400
9. 聘請專業導師(\$350/小時 x 8 節)	2,800	2,400	400
10. 志願表演團體津貼(\$500 x 8 個)	4,000	4,000	0
11. 紀念旗(\$32 x 15 支)	480	225	255
12. 租用、搭建、佈置遊戲攤位、攤位 禮物及獎品(\$600 x 6 個)	3,600	3,600	0
13. 義工津貼(\$30 x 30 人)	900	900	0
14. 製作展覽板(\$220 x 2 塊)	440	440	0
16. 沖曬及菲林	250	200	50
18. 公眾保險	1,500	1,500	0
19. 搬運	150	150	0
20. 雜項	300	300	0
總數:	21,505	20,000	1,505

向南區區議會申請撥款額為 \$20,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

(附件六)

活動名稱：溫馨家庭@南區

合辦機構：香港小童群益會賽馬會海怡青少年綜合服務中心

目的：

- (i) 從新角度理解家庭成員的優點；
- (ii) 強化參加者的家庭凝聚力；
- (iii) 讓參加家庭共同貢獻自己，建構和諧社區。

活動日期：2006 年 10 月至 12 月

活動地點：海怡社區會堂及戶外活動地點

活動對象：南區家庭(約 265 人次)

活動內容：

- (i) 溫馨家庭郊野樂暨『家庭樂』攝影比賽
內容：家庭戶外歷奇遊戲、攝影樂、燒考樂
- (ii) 和諧社區家庭服務
內容：沙灘／郊野公園清潔服務、參觀懲教博物館
- (iii) 『溫馨家庭@南區』家庭樂晚會
內容：和諧家庭方程式講座、『家庭樂』攝影比賽頒獎禮

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

溫馨家庭@南區

財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區 區議會撥款(\$)	參加者 支付金額(\$)
1. 溫馨家庭郊野樂			
食物(燒烤)	1,800	0	1,800
車費	1,000	1,000	0
獎品/紀念品	150	150	0
攝影	70	70	0
程序費	100	100	0
2. 『家庭樂』攝影比賽			
獎座(3 個)	300	300	0
紀念品(12 份)	480	480	0
3. 和諧社區家庭服務日			
食物(午餐及飲品)(\$30 x 55 人)	1,650	1,650	0
車費	800	0	800
攝影	70	30	40
程序費	200	0	200
4. 『溫馨家庭@南區』家庭樂晚會			
食物(聚餐)	3,900	0	3,900
表演者紀念品(\$50 x 5 份)	250	250	0
抽獎禮物	500	500	0
攝影	70	70	0
講者費用(臨床心理學家)	1,000	1,000	0
程序費	200	200	0
場地佈置	200	200	0
總數:	12,740	6,000	6,740

向南區區議會申請撥款額為 \$6,000

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道3號逸港居一樓南區民政事務處

(附件七)

活動名稱：「情繫祖國，創新天地」尋根活動

合辦機構：廣悅堂基悅小學

目的：

- (i) 加強學生對祖國事物探求的興趣；
- (ii) 讓學生對祖國加深認識及樂意與他人分享祖國的事物；及
- (iii) 從學習歷程中加強學生對祖國的認同感。

活動日期：2006年10月

活動地點：廣悅堂基悅小學、大埔國民教育中心

活動對象：

- 參加者：四、五年級學生
- 觀眾：學生、南區居民

活動內容：

- (i) 進行尋找祖國的故事比賽，以資料搜集的形式，讓學生就有興趣的中國傳統文化比中的物品事物，尋找其背後的故事；
- (ii) 製作比賽章程、宣傳展板及橫額以作宣傳；
- (iii) 帶領學生參與國民教育中心日營，讓學生在參觀國民教育中心的時間，對中國各方面風物都有認識，其中包括中國地理位置、中藥、中華民族、升旗程序、讓學生們認識如何從生活鎖事感受作為中國人的驕傲，從中深化同學之前所創作的故事內容；及
- (iv) 總結性活動：同學創作短劇，表達其對中國的感受，邀請嘉賓擔任評判，獲獎的學生將擔任國民教育天使，向同校同學、香港市民宣揚愛祖國的訊息。

南區公民教育委員會

香港香港仔海傍道 3 號逸港居一樓南區民政事務處

「情繫祖國，創新天地」尋根活動 財政預算

項目	總支出金額 (\$)	申請南區 區議會撥款(\$)	申辦團體 支付金額(\$)
製作比賽章程	200	200	0
製作比賽宣傳展板	220	220	0
橫額	280	280	0
評判(3 位)	500	500	0
主禮嘉賓禮物(\$100 x 3 份)	300	300	0
日營(\$20 x 60 人)	1,200	600	參加者收費： (\$10x60) 600
租用旅遊巴士	1,500	1,500	0
菲林及沖晒	250	250	0
比賽獎品	1,000	1,000	0
購買公眾責任保險的保費	1,000	1,000	0
雜項	300	150	150
總數：	6,750	6,000	750

向南區區議會申請撥款額為 \$6,000